Czißło 47.

Pomhaj Bóh!

Łětnik 33

Sy-li spěwał,
Pilnje dźěłał,
Strowja će
Swójbny statok
A twój swjatok
Zradny je.

Za staw sprócny
Napoj mócny
Lubosć ma;
Bóh pak swěrny
Přez spar měrny
Čerstwosć da.

Njech ty spěwaš
Swěrnje dźěłaš
Wšědne dny;
Dźeń pak swjaty,
Duši daty,
Wotpočń ty.

Z njebjes mana
Njech ći khmana
Živnosć je;
Živa woda,
Kiž Bóh poda,
Wokřew će.

Serbske njedźelske lopjeno.

W Budyschinje, 25. novembra 1923.

Wudawa so kóždu sobotu w Smolerjez knihiczischczerni a płaczi na měsaz 5 złotych pjenjezkow.

Na smjertnu njedźelu.

Hdyž człowjek wumrje, kotrehož živjenje bě rjane a płódne a tež bohate w duchu, nam sachodnosć wosebje na duschu padnje. Schtó stupi na městno droheho muža? Kak móže kódź bjes kódźnika dale jěć. Schtó jeho dom a ludźi po nim sastara?

W lěće 1791 we Winje slawny kapalny mischtr Mozart, kotryž je tež wjele zyrkwinskeje hudźby sestajał, smjercźi napschecźiwo dźěsche. Jeho smjercź běsche tajka rjana, so je wěsty Munkaczy ju na wulkim wolijowym wobrasu molował. Mozart sedźi pschi klavěrje a wodźi spěwanje swojeho poslednjeho dźěła. To běsche „Rekuiem“, to rěka wotpočink. „Wěczny wotpočink daj nam!“ tak spěwarjo w domje mrějazeho Mozarta jemu a jeho sady njeho płakazym lubym troscht wěry wuspěwachu. Tež khěžoŕszy sastojnizy, kaž so sda, su na wobrasu pschitomni. Na wschěch wobliczach je widźecź, kajka swjatosć na tajkej smjercźi leži. Człowjek jako kschesćijan w měrje cźehnje. Wěra jemu swětło skicźi na puczu poslednym, a duch praji, so jeho skutki du sa nim.

W njeliczomnych zyrkwjach su Mozartowy Rekuiem saspěwali, wosadu Knjesowu posběhowali a troschtowali. Tak du skutki sa tym, kotryž swojemu ludej dobre herbstwo sawostaji.

Kajke skutki sa n a m i póńdu? To je jara khutne praschenje. Njesmińmy so jemu! Ale poslukhajmy nutrnje na Jesusowe słowa, kotrež pola swj. Mateja na 25. stawje 31—46 namakamy! Jesus wo swojej krasnosczi rěczi, w kotrejž pschińdźe. Tež wschitzy swjecźi jandźeljo s nim pschińdu. Na stole swojeje krasnosćze sedźo budźe wschitkich ludźi sudźicź. Wschitzy budźa psched nim sromadźeni. Kaž pastyŕ wowzy wot kósłow rosriša, tak budźe wón jich rósnorosdźělicź, wowzy k swojej prawizy a kósły k swojej lěwizy postajicź.

Jich skutki du sa nimi! To na słowach, kotrež Jesus na poslědnym sudźe rěczi, spósnajemy.

Jesus khwali sbóžnych wschěch, kiž su jemu w jeho nusach pomozni byli. Sbóžni pak so njedopomnja, so su hdy teho knjesa pomozy potrěbneho widźeli, a dźiwaju so, so wón tak rěczi. Ssnano maja zyle hinasche skutki a swoje zyle we wěrje wjedźene živjenje w myslli. Tuž wón jim wocźi wotewri s wotmołwjenjom: „Sawěrnje, ja praju wam, schtož wy cźinili sće jenemu mjes mojimi najmjeńschimi bratrami, to sće wy mi cźinili“.

Runje tak so saklecźi dźiwaja. Dopomnja so na wschelake stósće a na zyle bjesbóžne živjenje, ale niz na to, so bychu hdy Jesusa w nusy widźeli byli. Tón Knjes jim rjeknje: „Sawěrnje, ja praju wam, schtož wy njejsće cźinili jenemu mjes najhubjeńschimi, to wy tež mi njejsće cźinili“.

Jesus nusu cźerpi, hdyž jeho najmjeńschi a najhubjeńschi bratsja so s nusu bědźa a žaneje pomozy njedostawaju.

Jesusej derje cźini, hdyž schtó najnižschemu s nusy wupomha.

Jich skutki du sa nimi! To sebi žada **Boža prawdosć**, po kotrejž Khrystus sudźi. Ale to same tež sebi žada **Boža lubosć**, w kotrejž chze Jesus Khrystus wschu hubjenstwo pschewinycź.

Hdyž sebi na tajke waschnje prawdosć a lubosć Božu pominamy, pschi tym widźimy, kak so Boži syn prózuje, kak wón wschu khutnosć Božeho suda nałožuje, so by wschěm pucź k sbóžnosći pokasał, wschitkich na sbóžny pucź dowjedł. Tuž wopomńmy swój kónz, pschetož nasche skutki du sa nami!

Hdyž prawje na Jesusowu wuczbu kedźbujemy, nam nadpadnje, so Jesus k prawizy a k lěwizy zyle te same słowa na-

kožuje, jeno w mjenje tych, kiž ßu na ßmilenje pokasani, ßo rosdźěl namaka. Psched prawymi rěkaja najmjeńschi Jesußowi bratsja, psched njeprawymi pak najhubjeńschi! S najmjeńscha w naschej ßerbskej bibliji tak cźitamy. A tutón rosdźěl leži we wěźy. Prawi ßo prascheja, kak je cźlowjek se ßwojim hrěchom do njesboža poniženy, a tola jemu se ßmilnoscźu sasso horjepomhaja. Njeprawi widźa hubjeństwo a ßudźa, so ßebi hubjeny njeje hinak sasßłužił. Mjes tutymi njeprawymi móża lóhzy tamni pobožni bycź, kotsiž ßo w hordoscźi nad hrěschnikom pschesběhuja. Wschako ßu też pobožni, kotsiž ßmilnoscźe nimaja. Je'uß je rasnje wucźił, so nichtó njemóże Boha lubowacź, kotrehož wón njewidźi, khiba so wón też bratra lubuje, kotrehož widźi. Tak też je tu nam Jesußowa wucźba rasnje prajena: nichtó njemóże temu Knjesej ßłużbu (abo pomoz) wopokasowacź, khiba so ludźom radźi a pomha.

Wažne pschi tym też jene je: Jesuß wo tajkich hubjenych rěcźi, kotsiž ßebi ßami pomhacź njemóża. Hdźež je kschesćijanski duch w kraju a w domach, tam je mało hubjenych. Jesuß je s boloscźu widźał sastorcźenych wußadnych, khudeho Lazara, wbohe wudowy a też shubjeneho ßyna. Ale bóle hacź jich nusa je jeho srudźiło, hdyž widźesche njeßmilnych, kiž wscheho doscź mějachu a wschědnje w kraßnym wjeßelu žiwi běchu, ale ßmilenja w jich morwej wutrobje žaneho njeběsche.

Luboscź je sbóžnoscź abo pucź k sbóžnoscźi. Kiž luboscź maja wot Khrystußa, cźi ßo tam psched stolom Knjesowym witaja: „Pójcźe ßem, wy wuswoleni mojeho Wótza, herbujcźe to kralestwo, kotrež wam pschihotowane je wot spočzatka ßwěta!“ Tam někotra zyła wošada shromadźena budźe psched Knjesom: Bohaty se ßwojimi cźeladnymi a dźěłacźerjemi, kiž ßu jeho dobrocźiwoscź sesnali. Khudy se ßwojim bohatym ßußodom, kotremuž je wón se stracha pomhał. So ßmy wschitzy bratja, to k temu dowjedźe, so też tam w njebju měr a sbóžnoscź smějemy. Prawi ßu cźi, kiž maja luboscź. Cźi pójdu do wěcźneho žiwjenja.

W měscźe w małej khěžzy dźěd s wowku bydlesche, kotraž běsche zyle braschna a ßebi hižo lěta dołho ßmjercź žadasche. Dokelž mějachu khěžku, njemóžachu podpjery dostacź. Město móże jeno tym dawacź, kotsiž niczo nimaju. „Mój wscho wot dźěcźi dostawamoj, te ßu duschne, te na dźěło khodźa“, tak prajeschtej. Tak běchu dźěcźi ßwěrne hacź do macźerneje ßmjercźe a mějachu pola jejneho rowa rjany trosch a pokoj. Běchu Jesußej boloscź wsali, Jesußej dobrotu cźinili. Macź abo wowka bě tajki najhubjeńschi, w kotrymž Jesuß ßam ßo widźi. Nětko maja hischcźe jeneho Jesußa w domje, to je dźěd, kiž dźěcźidźěcźi hlada a sa to wot dźěcźi ßwój khlěb dostawa. Jesuß njebudźe boloscź cźerpicź, hdyž hlada s njebjeß na tutón domcźk. Też hacź do dźědoweje ßmjercźe budźa dźěcźi duschne a ßwěrne „wot Boha požohnowani“. Wjele je też hódne, hdyž dźěcźidźěcźi ßu widźiłe, kak ßo wowka a dźěd wothladataj, kak nan a macź ßo sa wscho starataj! Tak wostanje luboscź niz jeno do wěcźneho žiwjenja, ale też na ßwěcźe a to je hubjenemu ßwětej wschudźe jara trěbne, niz jeno w khudym domje w měscźe.

Pschi pomniku padnjenych.

Psched wónskim pomnikom steji macźerka. Cźita mjeno ßyna lubeho, kotryž jej wucźahny do wulkeje wójny — a ßo wjazy njewrócźi. Ssylsy ßo jej ronja po lizomaj. Płaka, želi. Jeniczki bě jej padnjeny, a jeniczki jej je hischcźe dźenßa. Nima jeho sa shubjencho, wě jeho wukhowaneho pola teho, kotryž też jeniczki bě a wucźeże s wótzneho doma do wojowanja, do ßmjercźe, wě jeho wukhowaneho w luboscźi Jesußa Khrystußa. Tuž njedwěluje, njemorkoze, njesadwěluje. S cźicha tam płaka, cźicho jej to we wutrobje. Ssylsy želenja drje to a tola saßo ßylsy nadźije na saßowidźenje; ßylsy dźělenja drje to a tola saßo ßylsy wjeßela a dźaka! A to wscho tehodla, dokelž je macźerka jena s tych, kotsiž ßamych ßo a tych ßwojich dowěrja sa cźaßnoscź a wěcźnoscź do luboscźe a pomozy Knjesa Jesußa. Njech ßylsojte to wócźko hischcźe, wjeßele ßo w nim błyschcźi, jako wot mjena ßyna jo sběhnje ke kschižej, kotryž krónuje pomnik, ke kschižej Jesußowemu; měr ßo w błyschcźu nasymskeho ßłónza, kotreż ßo s poßlednimi pruhami dobywa psches skoro nahe schtomy, jej po wobliczu roslitwa, bójski měr, wobsbožazy měr. Jeje hubje scheptatej s cźicha, jako njebyschtej dźiwłej wubudźicź tych kiž tam cźische spja pod hórkami: „Njejßy mi shubjeny tam a njejßy mi morwy, luby ßyno mój! A ja njejßym też shubjena tu we wschej nusy a bědźe a niz morwa, hdyž wotßal dyrbju. Tam ßo wohladamoj a budźentoj žiwaj wěcźnje! Haj, tak praji to mój sbóžnik Jesuß Khrystuß!“ Srunawschi hischcźe ras wěnz, kotryž bě k pomnikej położiła, s tschepotazemaj rukomaj tola s lutej luboscźu, woteńdźe s cźicha. —

Na ßwjedźeń semrětych.

2. Kor. 5, 1—10.

Kschescźanowe žiwjenje je putnistwo.

Hłóß (W. miß. harfa, cźo. 268): Puschcźe mje ꝛc.

Na kónz dźe
cźłowjecźne wscho žiwjenje;
jako putnik wotßal khwata,
kotremuž je jětka wsata,
— kschescźan w dom ma žadanje.

Semja je
bydło jeho w zusobje;
na hospodźe wón je tudy
podružnik a zusbnik khudy;
wotßal tudy njemóże.

Po pucźu
khwata tu psches puscźinu;
kraj a dom jom' wěcźny kiwa,
nadźija je jeho žima,
so ßo bliži k pokoju.

K njebju dźe;
nowe tam ma twarjenje,
sa nim putnik wulhaduje,
spěchnje k njemu pokhwatuje;
w njebjeßach dom jeho je.

Wucźahnycź
s zusoby a doma bycź
ßebi kschescźan sprawnje žada,
horje k njebju ßwěru hlada;
— doma chze pschi Knjesu bycź.

Wußlez ßo
cźłowieka ma ßmjertneho,
nawobleczeny bycź žada
s nowym ßej, hdyž na ßmjercź hlada,
do raja chze sbóžneho.

Spodobny
Knjesej bycź chze swólniwy
njech je doma abo tudy,
hdźež jom' sastyschcźe ßo druhdy,
dokelž w dom chze s zusoby.

Dostał je
Ducha Božoh' ßwědcźenje,
kiž je sawdawk herbstwa jeho
w kraßnoscźi tam njebjeskeho,
cźěř joh'k wěcźnom herbstwu dźe.

Psched Knjesa
stupicź wumoženy ma,
hdyž ßo kóždom' myto dawa,
myda po skutkach potnje prawa,
kotruž ßudnik posticźa.

Sbóžnik je
pschekraßnił wscho žiwjenje
namrěkstwo dał njesmasane,
wobydlenje sbóžnym rjane,
Jesuß sěrschta kraßnoscźe.

Zyrkej a stat.

– Wo nusach wošadow a duchownych je ßo hižo pißało. Nětkle, hdyž ßmy w Němskej, kaž ßo praji, hłubscho do sahuby salěsli hacź Rußowska, wěscźe rad něschto shonicź, kak to tam s zyrkwju, pschede wschěm s evangelske zyrkwju steji. Do wotpohladow Ssowjewyschnoscźe ßłuscha ßamo wot ßo sanicženje zyrkwje a naboženy. Tuž ßo jeje cźinjenje też na to měri a tuž ma tam też evangelska zyrkej wjele cźerpicź. Wjetscha połoža wošadow je bjes duschowpastyrja. Boże domy a fary ßu nazionalisowane; to je to dobre mjeno sa tón njedobry skutk, s kotrymž je ßebi stat tute wobßedźeństwa, je zyrkwi wsawschi, pschißwojił. Boże ßłużby waži ßebi ruski stat jako „Geschäft“ a wotwažuje je jara wyßoko, so by prawje wjele dawkow, „Geschäftssteuer“, sběracź mohł, haj tak

wyßoko, so někotražkuli woßada jón sapłaczicz njemóże. Tuż bjes dźiwa, so we woßadach nusa a hischcże wjetscha w sarskich domach ßo namaka. Woßebje hłód sarske domy traschi; tuż je bjes dźiwa, so tam tak někotry sarar sahinje pod czělnym a duchownym tradanjom a pschecżěhanjom; druhy duschowpastyrjo saßo ßedźa we jastwach. Woßebita nusa je sa duchownych a woßadnych, so žanych knihow wjazy njedostawaju. Nimo teho jima tam wschěch hrosa psched revoluzionarnym ßudom, psched kotrymž tam nichtón wěsty njeje. — Hladajo na tute wobstejnosczże dyrbimy tola prajicz, so czjisczże tak daloko hischcże njesapadnychmy. Sa to Bohu dźakowni chzemy ßo prózowacz, so ßami s zyrkwinym a woßadnym žiwjenjom, se žiwjenjom wěry a ßwěry, luboscże a nadźije na wyßoke pschińdźemy a pomhamy druhim ßobu na wyßoke, haj zykemu ludej! —

W Sakskej je drje tola nětk zyrkwiny dawk sa 1923 sesběrany. Wscho morkotanje pschecziwo tutomu 300 000 000 krócz pornjo 1922 powyschenemu dawkej sczini ßo w tydźenju 15. novembra s nowym spadowanjom němskeje hriwny sa ßměschne. To spósnajesch na pschikład s teho, so tón, kiž ßnadź poł billiona hriwnow tutoho dawka sapłaczi jenoż telko da, kaž jena jeniczka pokruta khlěba płaczi. Tež ßamo we woßadach, kotrež ßu w prawym spósnaczu czaßa a jeho nusy sa zyrkej a zyrkwine potrěbnosczże dary, ßnadź žito sběrale, po 1 abo 1½ abo tež 3 puntach na kórz, njedozpi tutón nětkle sběrany dawk hromadźe s darjenym žitom nětkle pjenježnu wyßokosczź měrneho czaßa s porjadnym, normalnym sběranjom dawka. Tuż nadźijomnje ßo žadyn woßadny a žana woßada komdźiła njeje, dawk hnydom swjesczź, so njeby schkodowanje powjetschiła.

Bjes Boha na ßwěcże.

Spißała Kristina Royova.

(Pokracżowanje.)

Tsi hodźiny tam tak wißasche w tutej czwili! Sa tych, kiž jeho na kschiž pschibichu, ßo modlesche. Sswoju macz, kotraž pod kschižom w žałosczi do womory padże, troschtowasche. Stóstnikej, kotryž na kschižu do njeho wěrjesche, wotpuschczi hrěch a wsa jeho s hnadu k ßebi. A hdyž bě jemu to najczěßnischo, a hdyž ßu jeho czi, kotsiž běchu wokoło kschiża, hischcże hanili, sawoła: „Mój Božo, mój Božo, czehodla ßy ty mje wopuschcził!“ A potom porucziwschi ßwojemu Wótzej ßwojeho ducha, nakhili hłowu a wumrě.

Dale czitasche zusy, kak je semja rżała a ßłónzo ßo sacźmiło, skały ßo pukale a rowy ßo wotewrjałe, kak staj Josef s Arimateja a Nikodemus, dwaj bohataj mužej, pokhowałoj Ssyna Božeho a kak ßu pschewalili wulki kamjeń k rowowym durjam, kotrež ßu potom Židża sapjeczatowali, so by morwy Jesuß njemohł s rowa wuńcz. —

Tu dyrbjesche zusy pschestacz czitacz, pschetoż Martinko bě ßo na semju czißnył a płakasche, płakasche so mohła ßo jemu wutroba puknycz, so je dyrbjał Ssyn Boži sa njeho wumrěcz, so by jeho s hele wußwobodźił.

Zusy, widźo hólza tak žałostnje płakacz, swjesy ruku s knihu, sklони hłowu a, njeby-li ßo hanibował, by płakał kaž wón tohodla, so bě to wschitko dawno hižo snał, ale ßebi jo we wutrobje njeroswažił, by płakał na ßwoje hrěchi, kotrež Ssyna Božeho do rowa donjeßechu. —

So by hólza tróschtował, czitasche hischcże khwilku dale. — —

* *

Schtó by to Martinkej rano prajił, hdźe a kajke prědowanje to dźeńß rano se Sskowa Božeho ßameho wußłyschi, a schto wschitko wo Jesußu naschoni!

Jako bě jeho młody prědar woteschoł a wón ßam wostał, pschemoh jeho spanje. Jemu ßo dźijesche, so widźi Jesuża na kschižu mrějo a runje k njemu khilejo hłowu prajizy: „Sa Tebje mrěju, Martinko!“ Potom ßo jemu dźijesche, so bě s Marju pschi prósdnym rowje a so Jesuß žiwy steji pódla nieju, a saßo, so widźi Jesuża s wucżomnikami duzy po drósy; tu posastanu wschitzy, Jesuß roszohnuje ßo s nimi a dźe ßam dale a wysche a wysche, je, kaž by jeho ßłónczko njeßło na rukomaj, doniž jeho mróczel njepschikryje. Martinko widźi tež psches mróczel a widźi, kak Bóh Wótz wrota woczinja a lubeho Ssyna wita a jemu wschitko dawa, schtoż jenoż ßebi pscheje.

Jako Martinko wozucži, nochzyschе wěricz, so je to jenoż ßón byk. —

Trojake bě ßebi Martinko najlěpje spomjatkował: „Tak je Bóh ßwět lubował“ a: „Hlaj, ja ßym pola Waß hacz do skónczenja ßwěta!“ a so Jesuß saßo pschińdźe.

To poßlednje jeho najbóle swjeßeli, a tohodla njemějesche wot teho dnja wjetscheje žadosczże, khiba so mohł nawuknycz czitacz; pschetoż zuły bě prajił: „By-li ty mohł czitacz, bych czi tutu knihu dał!“ Bě to mała kniha ale tolsta, a wschitko w njej stejesche wo Ssynu Božim. To, schtoż bě s njeje ßłyschał, bě jeno na někotrych kopjeńkach stało. „Hdy bych ja tola ßam tajku knihu měł a w njej czitacz mohł!“

(Pokracżowanje.)

Po kermuschi.

Někotre myßliczki, kotrež człowjekej tak pschińdu. — Nasche ßerbske woßadu ßu saßo ßwoje kermusche ßwjeczike. Swonknje běchu tele dny s wjetscha rjane, ßłónczne. Lodu a ßněha tež tam njebě, hdźež ßo w zyle nasymskim czaßu ßwjecza a husto pod hubjenym wjedrom czerpja. Bě skoro, jako budźische Bóh luby knjes chzył nam położicz, so bychmy je ßwjeczili. Mózno, haj wěsce, so ßu domy s tym wjazy wopyta měłe hacz hewak, so ßu tež Boże domy lěpje wopytane byłe hacz druhe lěta. Nasche burske statoki mějachu tež druhi wopyt. Nusa je wulka, a niz kóždy móże ßo sa derje wuhotowane a kryte blido ßydnycz. Tuż bjes dźiwa, so tón krócz tež njeprocheni hosczo w bohatej liczbje pschińdźechu. Na někotrych městnach je jich pjecza jara wjele było, praja, hacz na poł sta. A wschitzy ßu drje s najmeńscha něschto dostali, wjele statokow njebudże, hdźež ßu wrota a durje krucże sawrjene wostałe, runjež je ßo, kaž praji, tu a tam stało. Hospodliwosczź nascheho kužiskeho a to woßebje ßerbskeho luda ßo saßo wopokasowasche. Wschelake nashonjenja ßu ßo czinike. Jene mohłe ßo swjeßelaze mjenowacz: Proscherjo ßu saßo s dźěła spěwali kaž prjedy, wschelazy ßu tež Sapłacz Bóh prajili. Hacz je sprawnje było? Bóh dał! Druhe nashonjenja pak běchu psche wschu měru srudne. Běchu niz jenoż njespokojni proscherjo, kiž nimaja ženje dosczź, běchu woßebje tež tajzy, kotsiž dostate a tak drohe Boże dary hrubje sanjerodźichu, a to njeje ßo jenoż junkrócz stało, to ßmy skoro swucżeni, so ßo sa Boże dary hnydom zigaretki abo palenz kupowasche. Haj, ßmy ßamo to dyrbjeli wobkedźbowacz, so bu khlěb abo tykanz s dobrej wolu rosdrjebjeny na dróhu, abo so bu do pschěrowa czißnjeny. Hlej, kak ßo hospodliwosczź a darniwosczź mytuje! Hlej, kak ßo to pschi tym wjeßele dale skorži a ßwari na wjeßny, ratarski lud! Kak dołho budże Bóh luby Knjes nam wschědny khlěb dawacz, hdyž njechamy ßo sa tym měcz, so bychmy s dźakom ßwój wschědny khlěb k ßebi brali? ...

S bliska a s daloka.

„Pomhaj Bóh!“ tak strowi tuto nasche nabožne kopjeńko dźenßa do tak někotreho ßerbskeho doma nuts, do kotrehoż hewak

njepschikhadżesche. Dobry Sserb wotmolwi: „Wjerschny pomhaj!“ a „Witaj k nam!“ To wě nasche kopjeńko a ßo nadźijejo tajkeho witanja pschikhadźa dźenßa do jich wjele domow, dotal njesnatych, a ßebi pscheje, so nan abo macź, hospodaŕ abo hosposa po dobrym ßerbskim waschnju pschistaji, „poßydń ßo dele! Powjedajmy ßebi něschto!“ Tole chze mjenujzy nasche kopjeńko wulkim a malym, starym a mlodym, khorym a strowym. A dale chze wono po tajkej bjeßadźe, w kotrejź bě ßkowo Boże a kraleſtwo Jesußa Khrystußa, kschesćańska zyrkej a nabožina, wěra a njewěra, woßada a woßdny to prěnje, ßlyschecź ſ rta wschěch to dobre ßerbske: „W Božim mjenje! Pschińdź bórsy saßo!“ haj: „Pschińcź něk kóždu njedźelu k nam!“ — Te kopjenka, kotrež dźenßa po tym abo tamnym puczu do Waschich rukow pschińdu, lubi Sserbjo, kiž Wy haczź ßem žaneho njeczitaschcże, chzedźa Waß proßycź a namolwicź, ßebi jo skasacź a to hnydom sa dezember, sa hodowny měßaz, hdźež je tak pěknje a derje wo jstwje, woßebje njedźelski a ßwjaty dźeń, a potom dale na nowe lěto. Tydźenja podaty pschehlad nascheho kopjenka pokaže, so hischcże wjele ßerbskich domow bjes „Pomhaj Bóh“, woßebje w někotrych woßadach. Skasacź mózecże ßebi jo pola pósta, pola kk. duchownych, druhich dowěrnikow tuteho kopjeńka a Sserbskich Nowinow, pola redaktora a w Ssmolerjez kniharni. Placźisna je, ju ſ placźisnu měra pschirunajo, jara ßnadna, tehdy 15 pj. na měßaz, nětkle 5 pjenjezkow na dezember. Jeli schtó khuduschinka, njech ßo wobroczi na ßwojeho duchowneho abo na redaktora abo Ssmolerjez kniharnju a jemu budźe pomhane. — Wschěch pschecźelow a dowěrnikow a czitarjow nascheho kopjeńka proßymy, so bychu ßo ßobu prózowali, so by nasche kopjeńko do wjaz a wjaz ßerbskich domow pastupa namakało a mohło namakacź.

Redaktor a wudawarnja.

— **Wudacże noweho naklada Sserbskich spěwarskich.** Wutrobnje ßo ſ tutym proßy, so bychu wschitzy ßobudźělacźerjo na ßerbskich spěwarskich hacź do 350. kěrluscha ßwoje dźěło dokonjeli, dokelź ßo kommißija sapoczatk hodownika seńdże. Dźeń ßo sa tydźeń wossjewi.

— S **Barschcźa** (Forst) czitachmy w Sserbskich Nowinach dźiwnu powěsć. „Nusa czaßa je sawinowała“, tak tam stejesche, „sc dyrbjesche ßo wjeßny Boži dom samknycź. Boże ßłużby ßo tam nakhwilnje wjazy njewotměwaju. — By-li wokolina Barschcźa hischcże dźenßa ßerbska była a by-li ßo Sserbam Boże ßłowo w jich macźernej rěczi pschipowědało, Božcho doma samknycź njetrjebali. Luboscź a woporniwoscź Sserbow by jón też w najhórschej nuzy wudźerżała ...“ Srudne a tyschaze to snamjenja czaßa a mobstejnoscźow! A saßo, hdyż dopißowaŕ tam tak wo woporniwej luboscźi Sserbow pische, wobskorżuje wón wótrje mjes Sserbami tych Sserbow, kotsiž ßerbskich pobožnych wótzow dobry poczink sabywschi, niczo wjedźecź nochzedźa wo luboscźi a woporniwoscźi sa kraleſtwo Knjesa Jesußa tu na semi, sa Boži dom, sa woßadne potrjebnoscże. A to klinczi hromadu i skórżbu jenecho, kotryż snaje se wschelakeho nashonjenja wobstejnoscże woßadow, skorżesche: „Hdyż to hacź k pjenjeżnej móschni pschińdże, — njenujzy ta próstwa sa Boži dom a skutki kschescźijanskeje luboscże — potom je se kschescźijanstwom nimo!“ Sserbjo, my tola ßmy czi, kotsiž se ßłowom a se skutkom ßwědcża sa to, so tutón, kiž to tak prajesche, prawo nima, abo tola ženje wjazy prawo njesměje!“ — A k tomu hischcże jene: Tamny dopißowaŕ skorżi hórko na wutupjenje ßerbskeje rěcże wokolo Barschcźa. Sserbjo, my njejßmy tola czi, kotsiž wopuschcża a pscheradźa tute drohe kublo, namrěte wot wótzow, a my njejßmy też czi, kotsiž ßebi jo wsacź a rubicź daja wot někoho, też wot wyschnoscźow niz!

Listowanje.

Sch.: Wutrobny dźak wam wschěm! Bychu-li hischcże wjazy Sserbow spósnali, kaž wy, kak ważne a ßmjercźnusne wobnowjenje knutskownego žiwjenja sa nasch lud je, bychu też podpjerali wscho nabožne dźěło a tak też nasche kopjeńko, hdyż niz hinak, tola ſ najmjeńscha psches to, so jo ßami czitaja a nowych czitarjow dobywaja. „Bjes Boha na ßwěcże“ rěka nasche powědanczko, kotrež ßo jim jich wjele lubi, kaž ßłyschimy, a wono je we wjele wobras nascheho luda a wobskórżba. „S Bohom!“ niz „Bjes Boha“! je hesło a móz žiwjenja a pucź k sbožu, k sbóżnoscźi! — Tak: Khodźcże ſ Bohom! Redaktor.

M. w Buk. sa 1. advent. — **Ri.** sa 2. advent.

Biblija — czaß — czlowjek.

49. tydźeń, wot 2. hacź do 8. dezembra.

2. **Prěni advent:** Jer. 31, 31—34. — kh. 53. 1—6. — Jana 11, 28—46.
3. **póndźela:** 1. Mójſ. 3, 1—7. — kh. 141. — Jana 11, 47—57.
4. **wutora:** 1. Mójſ. 3, 8—19. — kh. 203. — Jana 12, 1—19.
5. **ßrjeda:** 1. Mójſ. 12, 1—7. — kh. 53, 7—12. — Jana 12, 20—33.
6. **schtwórtk:** 1. Mójſ. 49, 1—18. — kh. 47. — Jana 12, 34—50.
7. **pjatk:** 2. Mójſ. 12, 1—20. — kh. 180. — Jana 13, 1—20.
8. **sobota:** 4. Mójſ. 25, 15—25. — kh. 46. — Jana 13, 21—38.

Samolwity redaktor: farar Wyrgacź w Noßacźizach.

Cźischcź Ssmolerjez knihicźischczerńnje a kniharnje, sap. druźstwo ſ wobmj. rukowanjom w Budyschinje.

Jeli chce kedi „Pomhaj Bóh“ hižom skasali, prosymy, dajcże tutón wotrěsk wschemu dowěrnikej abo pschecźelej dale.

Wotrěsajcże tuhy a wotchodźcże Waschemu dowěrnikej abo kihinoschowarjej!

An das Postamt, hier.

Für den Monat November 1923 bestellt

Herr .....

Wohnung .....

Straße und Hausnummer .....

Expl.	Name der Zeitung	Erscheinort	Bezugszeit	Betrag
1	Pomhaj Bóh	Bautzen	1 Monat	0,5 Mark

Mk. empfangen

Poststempel

Unterschrift .....